



ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
GHEORGHENI
www.gheorgheni.ro

HOTĂRÂREA nr.163/2019

privind prelungirea Contractului de concesiune nr.3900 din 17.05.2006

Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni,

în ședința ordinară din data de 24 octombrie 2019,
Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr.14164/2019 al primarului Municipiului Gheorgheni;
- Raportul de specialitate nr.14165/2019 al Compartimentului administrare patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni;
- Cererea depusă de doamna dr. Katona Maria Katalin – înregistrată la Municipiul Gheorgheni cu nr.12621/2019
- Cererea depusă de doamna dr. Tekse Judit – înregistrată la Municipiul Gheorgheni cu nr.12997/2019
- Art.3.1 și art.3.2 din Contractul de concesiune nr. 3900 din 17.05.2006 încheiat între Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni și dr. Botez Agnes;

Ținând seama de avizele comisiilor de specialitate constituite din cadrul Consiliului Local al Municipiului Gheorgheni:

- Administrarea patrimoniului, buget, finanțe, crearea surselor de venituri proprii – aviz înregistrat cu nr.578/C/2019
- Juridică, etică, administrație publică locală, respectarea libertăților cetățenești, menținerea ordinii publice, apărare – aviz înregistrat cu nr. 563/C/2019
- Sănătate, cultură, protecție socială, culte, relații cu orașele înfrățite – aviz înregistrat cu nr. 605/C/2019

Luând în considerare Anexa nr.1 din H.G. nr.104/2012 pentru modificarea și completarea unor anexe la Hotărârea Guvernului nr. 1.351/2001 privind atestarea domeniului public al județului Harghita, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Harghita;

Ținând cont de prevederile:

- art.136 din Constituție României din 2003;
- art.871 – 873 din Codul Civil al României din 2009, republicat
- Legii nr.273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii cadastrului și publicității imobiliare nr.7/1996, republicată (r2), cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.108, lit.b), art.129, alin. (2), lit.c), alin. (6), lit.a), 287, lit.b), art.288, alin. (3), art.306 și ale art.139, alin.(3), lit.g), coroborat cu art.196, alin.(1), lit.a) din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ

HOTĂRĂȘTE :

Art.1 – (1) Se aprobă prelungirea duratei Contractului de concesiune nr. 3900 din 17.05.2006, încheiat între Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni și Dr. Katona Maria Katalin, respectiv Dr. Tekse Judit, până la data de 01 ianuarie 2021, conform Actului adițional nr.2 prevăzut în Anexă care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) În perioada prelungirii Contractului de concesiune Compartimentul administrare patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni va îndeplini procedura legală pentru închirierea spațiului în cauză.

Art.2 – Se mandatează Primarul Municipiului Gheorgheni, pentru semnarea Actului adițional nr.2 la Contractului de concesiune nr. 3900 din 17.05.2006.

Art.3 – Prevederile prezentei hotărâre vor fi duse la îndeplinire de către: Primarul Municipiului Gheorgheni și Compartimentul administrare patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni.

Art.4 – Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Prefectului județului Harghita,
- b) Primarului municipiului Gheorgheni,
- c) Compartimentului administrare patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni,
- d) Dr.Katona Maria Katalin, respectiv Dr. Tekse Judit – prin grija Compartimentului patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni

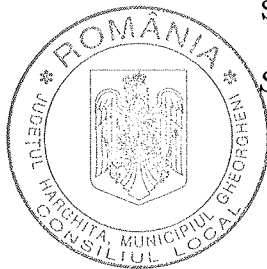
Gheorgheni, la data de 24 octombrie 2019

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Bajkó László

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETARUL MUNICIPIULUI,

Selyem-Hideg Norbert-Vencel





model

A C T A D I T I O N A L N R.2

la Contractul de Concesiune nr.3900 din 17.05.2006

Încheiat astăzi, _____ 2019, în baza HCL nr. _____ din _____ 2019,

I. Părțile contractante:

MUNICIPIUL GHEORGHENI, cu sediul în localitatea Gheorgheni, P-ța Libertății nr. 27, jud. Harghita, cod de înregistrare fiscală nr. 4245070, având cont deschis la Trezoreria Gheorgheni, cod IBAN RO29TREZ35321A300530XXXX, reprezentată prin domnul **Nagy Zoltán** primar, denumită în continuare **concedent**,

și

-Dr. KATONA MARIA KATALIN, cu domiciliul în municipiul Gheorgheni, Str. Gabor Aron nr.29, având CNP _____ medicul titular al Cabinetului medical individual, cu sediul social în municipiul Gheorgheni str. Carpați nr.8, înregistrat la Registrul unic al cabinetelor medicale Harghita sub nr.043748 din 06.09.1999, cod fiscal 2590303264447, având contul deschis la BCR Gheorgheni cu nr.RO16RNCB2910000014490001,

- Dr. TEKSE JUDIT, cu domiciliul în municipiul Gheorgheni, Str. Capelei nr.81, având CNP _____ medicul titular al Cabinetului medical individual, cu sediul social în municipiul Gheorgheni str. Carpați nr.8, înregistrat la Registrul unic al cabinetelor medicale Harghita sub nr.956122 din 31.05.2006, cod fiscal 20794364, având contul deschis la BCR Gheorgheni cu nr.RO28RNCB0155016329660002,

denumită în continuare **concesionari**,

Având în vedere Cererea depusă de Cabinetul Medical Individual dr. Katona Maria Katalin, înregistrat cu nr.12621/2019, respectiv cererea depusă de Cabinetul Medical Individual dr. Tekse Judit, înregistrat cu nr.12997/2019, prin care solicită prelungirea contractului de concesiune, părțile contractante au convenit la încheierea prezentului act adițional, astfel:

II. Obiectul actului adițional

1. Se modifică punctul 1. **Părțile contractante, și** va avea următorul cuprins:

„ 1.1. **MUNICIPIUL GHEORGHENI**, cu sediul în localitatea Gheorgheni, P-ța Libertății nr. 27, jud. Harghita, cod de înregistrare fiscală nr. 4245070, având cont deschis la Trezoreria Gheorgheni, cod IBAN RO29TREZ35321A300530XXXX, reprezentată prin domnul **Nagy Zoltán** primar, în calitate de concedent

și

1.2. **-Dr. KATONA MARIA KATALIN**, cu domiciliul în municipiul Gheorgheni, Str. Gabor Aron nr.29, având CNP _____ medicul titular al Cabinetului medical

Responsabil contract Csavar Gabor

individual, cu sediul social în municipiul Gheorgheni str. Carpați nr.8, înregistrat la Registrul unic al cabinetelor medicale Harghita sub nr.043748 din 06.09.1999, cod fiscal 2590303264447, având contul deschis la BCR Gheorgheni cu nr.RO16RNCB2910000014490001,

- **Dr. TEKSE JUDIT**, cu domiciliul în municipiul Gheorgheni, Str. Capelei nr.81, având CNP medicul titular al Cabinetului medical individual, cu sediul social în municipiul Gheorgheni str. Carpați nr.8, înregistrat la Registrul unic al cabinetelor medicale Harghita sub nr.956122 din 31.05.2006, cod fiscal 20794364, având contul deschis la BCR Gheorgheni cu nr.RO28RNCB0155016329660002, în calitate de concesionari”

2. * Se modifică punctul **3. Termenul**, astfel:

„Se prelungește valabilitatea contractului de concesiune de la 01.10.2019, până la data de 01.01.2021”

3. Se modifică punctul **9. Răspunderea contractuală**, prin introducerea unui nou pct. 9.2. care va avea următorul cuprins:

„9.2. CLAUZA STANDARD PRIVIND PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

9.2.1 Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

9.2.2 Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucreează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale,

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,

- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

9.2.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

9.2.4 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile

Responsabil contract Csavar Gabor

asumate prin această clauză:

-vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal,

-vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor

-se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare

-se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor

-se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor

-se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți

-se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală

-se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat

Celelalte clauze contractuale și cele stipulate în actele adiționale rămân nemodificate.

Prezentul act adițional la contract s-a încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte și produce efectul odată cu semnarea lui.

CONCEDENT

MUNICIPIUL GHEORGHENI

PRIMAR

Nagy Zoltán

VIZA C.F.P.

VIZA JURIDICĂ

CONCESIONAR

CABINET MEDICAL INDIVIDUAL

Dr. Katona Maria Katalin

CABINET MEDICAL INDIVIDUAL

Dr. Tekse Judit

Președinte de



Secretar
Municipal

Responsabil contract Csava